



























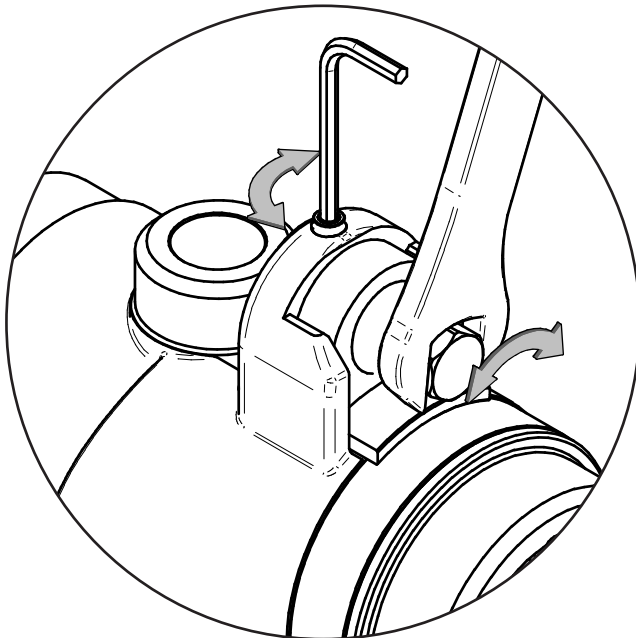


## COMMISSIONING

After installation, the valve must be tested and commissioned in accordance with the instructions given below, taking into account current applicable standards and code of practice.

1. Ensure that the system is clean and free from any dirt or debris before commissioning the thermostatic mixer.
2. It is recommended that the temperature is set using a suitable calibrated digital thermometer. The valve must be commissioned by measuring the temperature of the mixed water emerging at the point of use.
3. The maximum discharge temperature from the valve must be set taking account of the fluctuations due to simultaneous use. It is essential for these conditions to be stabilised before commissioning.
4. Adjust the temperature using the adjusting screw on the valve.

## PRESET LOCKING



## MAINTENANCE

In service tests should be carried out regularly to monitor the mixer performance, as deterioration of performance could indicate that the valve and/or the system require maintenance. If, during these tests, the temperature of the mixed water has changed significantly in comparison with the previous test, the details given in installation and commissioning sections should be checked and maintenance carried out.

The following aspects should be checked regularly to ensure that the optimum performance levels of the valve are maintained. Every 12 months at the last, or more often if necessary.

1. Check and clean the system filters.
2. Check that non-return valves are operating correctly, without problems caused by impurities.
3. Limescale can be removed from internal components by immersion in a suitable de-scaling fluid.
4. When the components which can be maintained have been checked, commissioning should be carried out again.

## INTRODUCTION

Ce mode d'emploi a été conçu pour les mitigeurs thermostatiques de série 524. Il donne les instructions d'installation, de mise en oeuvre et de maintenance des mitigeurs thermostatiques série 524. Lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation du produit.

### **LE MITIGEUR THERMOSTATIQUE DOIT ÊTRE MONTÉ PAR UN MONTEUR QUALIFIÉ**

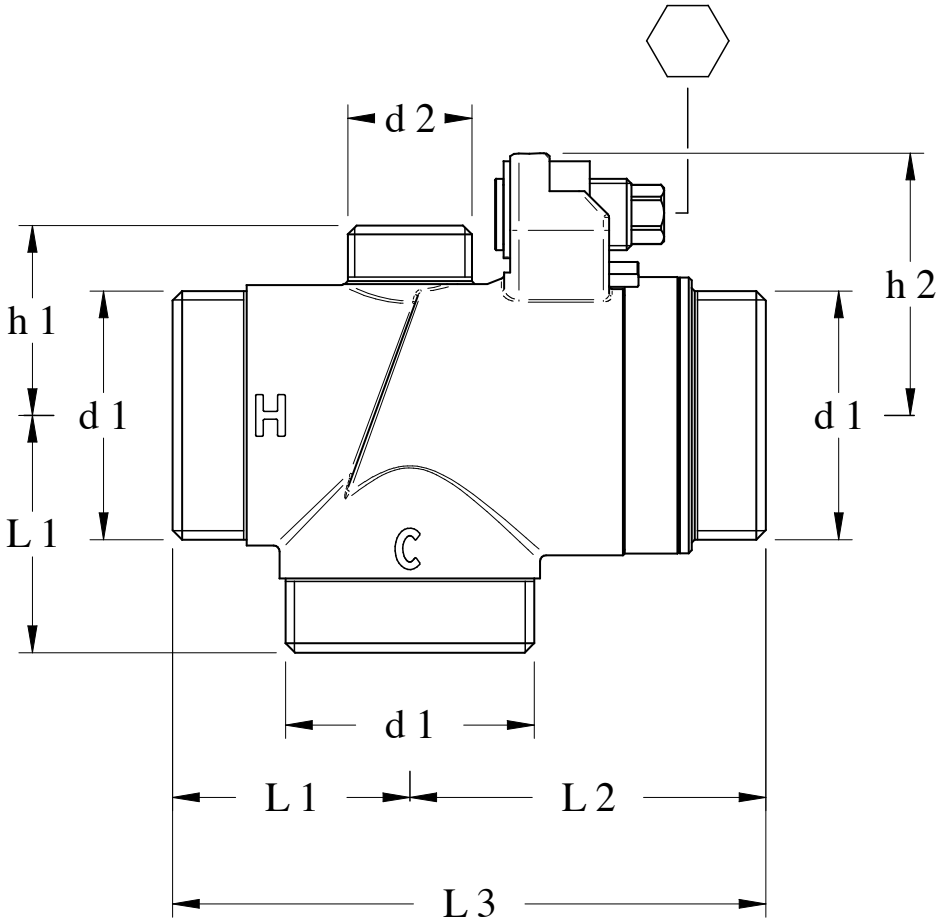
Le mitigeur thermostatique doit être monté conformément aux règlements nationaux et (ou) locaux.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Plage de réglage :	30 ÷ 65 ° C
Précision :	± 2 ° C
Pression maxi d'exercice :	
	( statique ) 10 bar
	( dynamique ) 5 bar
Température maxi d'entrée :	90 ° C
Rapport maximum entre les pressions en entrée (C/F ou F/C) :	2 : 1
Différence de température minimum entre l'entrée de l'eau chaude et la sortie de l'eau mitigée :	10 ° C



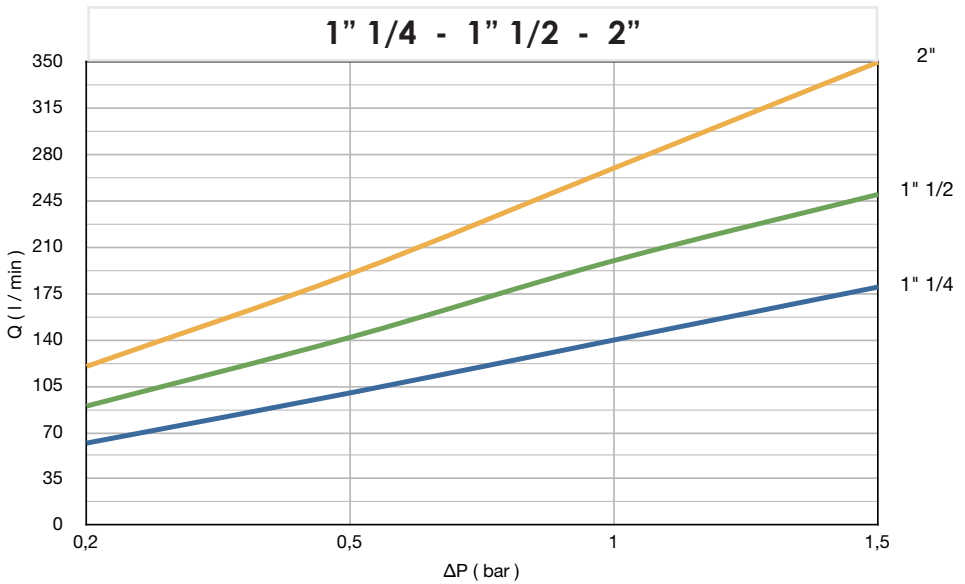
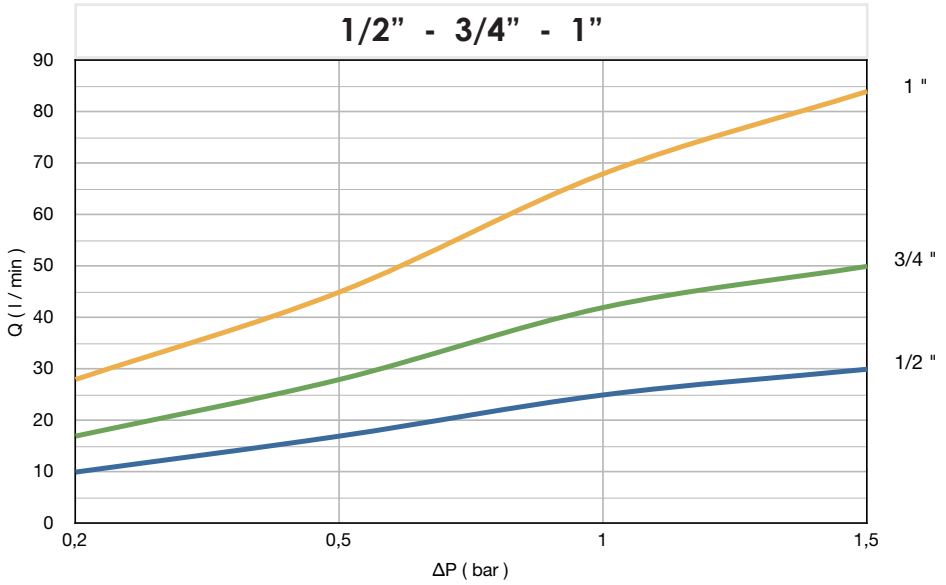
## DIMENSIONS



GN	DN	d1	d2	L1	L2	L3	h1	h2	⬡
½	15	G 1 ⅛	-	35	55	90	-	39,5	7
¾	20	G 1 ¼	G ½	40	60	100	32	44	9
1	25	G 1 ½	G ¾	43	67	110	36	46,5	9
1 ¼	32	G 2	G ¾	52	78	130	41	57,5	10
1 ½	40	G 2 ¼	G ¾	58	92	150	50	60,5	12
2	50	G 2 ¾	G ¾	70	110	180	60	76,5	12

Toutes les dimensions en mm

# CARACTÉRISTIQUES HYDRAULIQUES



## UTILISATION

Grace à leurs caractéristiques techniques, les mitigeurs thermostatiques série 524 peuvent être utilisés dans des installations à production centralisée.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Vérifier qu'il ne manque aucun éléments dans l'emballage.

Avant la pose du mitigeur thermostatique série 524, l'installation doit être contrôlée afin de s'assurer que les conditions opérationnelles entrent bien dans le champ de fonctionnement du mitigeur, par exemple vérifier les températures d'alimentation, les pressions d'alimentation, etc.

L'installation doit être purgée et nettoyée de toutes saletés qui auraient pu s'accumuler pendant la pose. La présence de saletés peut influencer la prestation de l'appareil et ne plus garantir son bon fonctionnement. Il est conseillé de monter un filtre de capacité suffisante à l'arrivée du réseau d'eau.

Dans les zones sujettes à des qualités d'eaux très agressives, il convient de prévoir un dispositif de traitement d'eau avant le mitigeur.

Le mitigeur thermostatique série 524 peut être installé dans n'importe quelles positions, verticales ou horizontales.

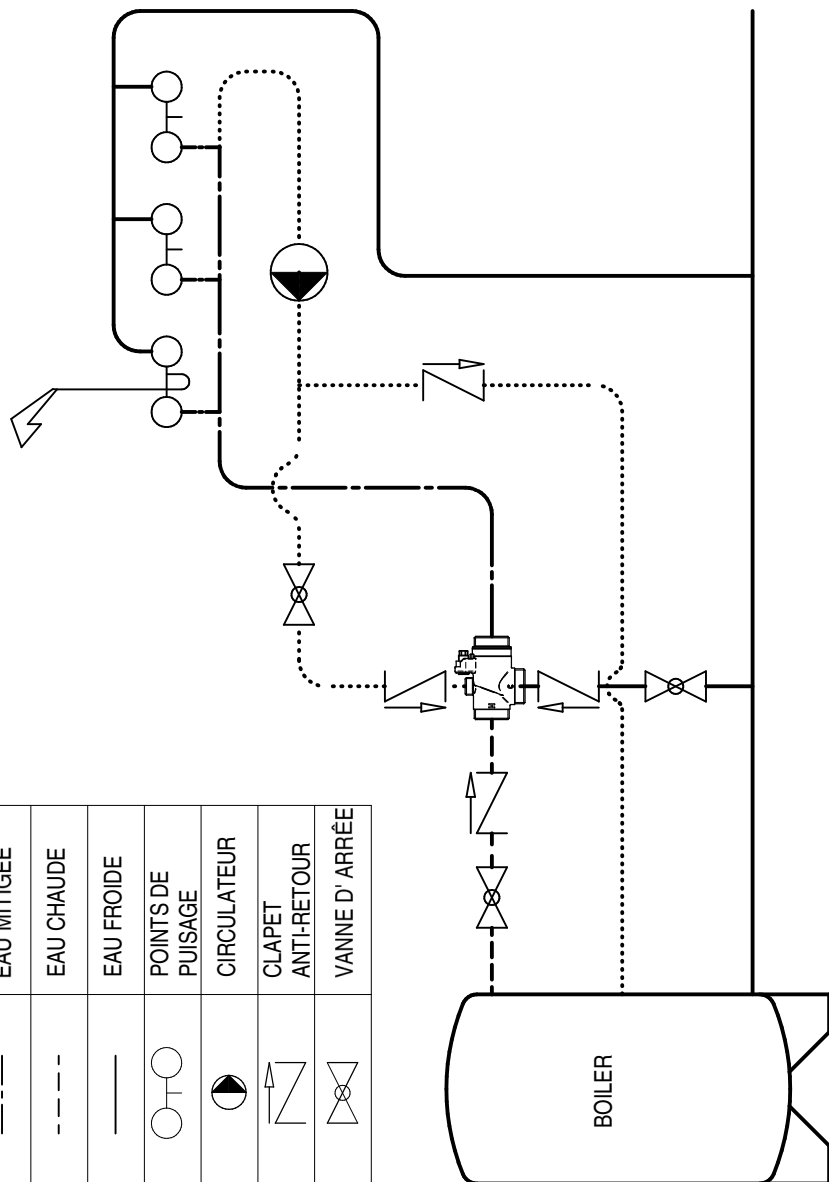
Sur le corps du mitigeur sont mis en évidence:

- L'entrée eau chaude avec la couleur rouge.
- L'entrée eau froide avec la couleur bleue.

Il est impératif de laisser libre l'accès au mitigeur et à ses raccordements pour la manutention éventuelle. La tubulure utilisée doit pouvoir supporter le poids du mitigeur.

# SCHÉMAS D'INSTALLATION

CIRCUIT BOUCLAGE	.....
EAU MITIGÉE	---
EAU CHAUDE	- - -
EAU FROIDE	—
POINTS DE PUISAGE	○—○
CIRCULATEUR	◐
CLAPET ANTI-RETOUR	↑
VANNE D'ARRÊTE	⊗

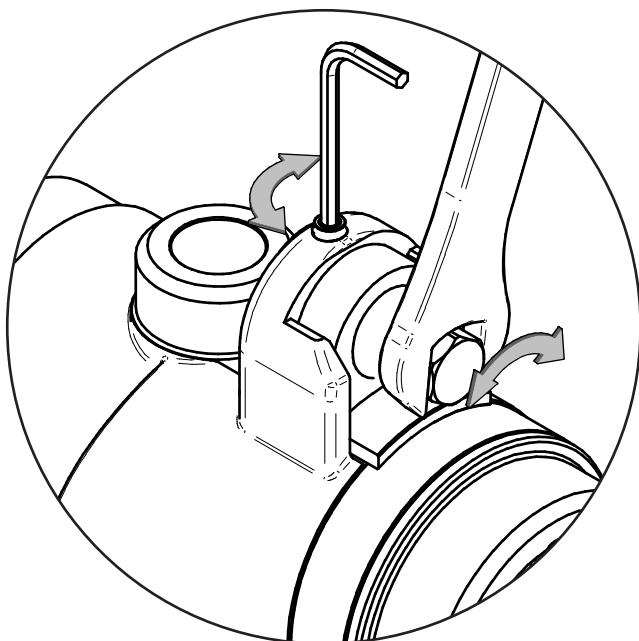


## MISE EN SERVICE

Après la pose, le mitigeur doit être testé et mis en service en suivant les instructions suivantes, en tenant compte des normes en vigueur.

1. S'assurer que l'installation soit propre et nettoyée de toutes impuretés avant la mise en service du mitigeur thermostatique.
2. Il est recommandé de régler la température en utilisant un thermomètre digital calibré. Le mitigeur doit être mis en service en mesurant la température de l'eau mitigée à un point de puisage.
3. La température maximum en sortie d'eau mitigée doit être réglée en tenant compte des fluctuations des puisages simultanés.
4. Il est indispensable que ces conditions soient établies avant la mise en service.
5. Régler la température à l'aide de la manette de réglage du mitigeur.

## BLOCAGE DU RÉGLAGE



## ENTRETIEN

Les essais en service servent à vérifier régulièrement les prestations du mitigeur, étant donné qu'une détérioration des prestations peuvent indiquer la nécessité d'un entretien du mitigeur et/ou de l'installation. Si, durant ces essais, la température de l'eau mitigée a changé de manière significative par rapport aux essais précédents, il faut vérifier les paramètres reportés aux chapitres installation et mise en service et effectuer l'entretien.

Pour un bon fonctionnement du mitigeur, il est nécessaire de contrôler périodiquement les points suivants au moins une fois par an ou plus en cas de nécessité:

1. Contrôler et nettoyer les filtres présents dans l'installation.
2. Contrôler que les éventuels clapets anti-retour montés à l'entrée du mitigeur fonctionnent parfaitement sans fuite dû à des impuretés.
3. Les composants internes peuvent être détartrés par immersion d'un liquide détartrant.
4. Une fois l'entretien effectué, refaire la mise en service en suivant les instructions du chapitre correspondant.





[www.caleffi.com](http://www.caleffi.com)